

Bản án số: 304/2021/HSPT  
Ngày: 12/7/2021

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI ĐÀ NẴNG**

*- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:*

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Vũ Thanh Liêm

*Các thẩm phán:* Ông Võ Ngọc Thông

Ông Nguyễn Tấn Trường

*- Thư ký phiên tòa:* Ông Phạm Văn Phong, Thẩm tra viên Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng.

*- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng tham gia phiên tòa:* Ông Nguyễn Xuân Thanh, Kiểm sát viên.

Vào ngày 12 tháng 7 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Trị, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 247/2021/TLPT-HS ngày 09 tháng 3 năm 2021 đối với bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L về tội “Tổ chức người khác xuất cảnh trái phép”. Do có kháng cáo của các bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 07/2021/HS-ST ngày 09/3/2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Trị.

*- Bị cáo có kháng cáo:*

1. Hồ Văn C (Pả Chấn), sinh ngày 01/01/1980, tại tỉnh Quảng Trị; nơi cư trú: Khóm K, thị trấn L1, huyện H, tỉnh Quảng Trị; Nghề nghiệp: Làm rẫy; trình độ văn hoá: Không biết chữ; dân tộc: Vân Kiều; con ông Hồ A M (chết) và bà Hồ Thị A B; có vợ Hồ Thị L2 và 05 con. Tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 29/8/2020, có mặt.

2. Hồ Văn L (Pả Mừng), sinh ngày 01/01/1971, tại tỉnh Quảng Trị; nơi cư trú: Khóm K, thị trấn L1, huyện H, tỉnh Quảng Trị; Nghề nghiệp: Làm rẫy; trình độ văn hoá: Không biết chữ; dân tộc: Vân Kiều; con ông Hồ Văn Th (chết) và bà Hồ Thị K1 (chết); có vợ Hồ Thị C2 và 05 con. Tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 29/8/2020, có mặt.

*- Người bào chữa cho bị cáo Hồ Văn C:* Bà Lê Thị Thủy Ng - Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Trị, có mặt

*- Người bào chữa cho bị cáo Hồ Văn L:* Bà Lê Đỗ Diệu H1 - Trợ giúp

viên pháp lý, Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Trị, có mặt

- *Người phiên dịch:* Ông Hồ Văn L2; địa chỉ: Thị trấn K2, huyện Đ, tỉnh Quảng Trị, có mặt

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thông qua người quen giới thiệu, Lê Đình Nh, trú tại xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An điện thoại cho Hồ Văn D1 để trao đổi thống nhất việc đưa Nh cùng với bạn của Nh xuất cảnh sang Lào với số tiền 1.500.000 đồng/người. Đến khoảng 01 giờ 30 phút ngày 13/8/2020, Nh cùng với Nguyễn Văn H2, Lê Xuân N1, Nguyễn Đình Tr1, Lê Văn T1, Trương Tổng G đón xe khách từ Nghệ An vào thị trấn L1, huyện H, tỉnh Quảng Trị để sang Lào. Khoảng 19 giờ cùng ngày, D1 gọi điện thoại cho Hồ Văn C hỏi có muốn đi cùng D1 dẫn 06 người Nghệ An sang Lào bằng đường tiểu ngạch với số tiền công 4.000.000 đồng hay không, nếu có thì gọi thêm Hồ Văn L cùng đi. Nghe vậy, C đồng ý và gọi điện rủ L đưa người qua Lào bằng đường tiểu ngạch thì L đồng ý.

Đến khoảng 21 giờ cùng ngày, Hồ Văn D1 điều khiển xe mô tô chở L và C đến khóm K, thị trấn L1, huyện H, tỉnh Quảng Trị. Sau đó, D1 liên lạc với Nh nói chuẩn bị sang Lào, rồi thuê thêm 02 người đàn ông làm xe ôm (Không rõ lai lịch, địa chỉ) đến cổng chào khóm TC, thị trấn L1, huyện H chở Nh, H2, N1, Tr1, T1, G đến khóm K, thị trấn L1, huyện H để C và L dẫn sang Lào. Sau khi gặp 06 người Nghệ An, C và L dẫn họ đi theo đường tiểu ngạch đến công trường tại bản Palat. Tại đây, C và L giao 06 người Nghệ An cho D1 rồi quay về nhà, sau đó D1 thuê 02 người Lào với giá 200.000 đồng để cùng chở 06 người Nghệ An đến bến xe Ka rôn, bản Densavan, huyện Seepon, tỉnh Savanakheth, Lào để thuê phòng nghỉ, D1 lấy 9.000.000 đồng tiền công rồi quay về Việt Nam. Sau khi về nhà, D1 đưa cho C 4.000.000 đồng, C trả cho L 2.000.000 đồng. D1 trả tiền công cho 02 người xe ôm mỗi người 100.000 đồng.

Khoảng 08 giờ ngày 14/8/2020, 06 người Nghệ An đón xe đi thành phố Viêng Chăn, khi xe đến bản Đông thì bị lực lượng chức năng Lào bắt giữ và bàn giao cho Đoàn Biên phòng Cửa khẩu quốc tế L1. Sau đó, được sự vận động của gia đình và chính quyền địa phương, ngày 27, 29/8/2020 Hồ Văn D1, Hồ Văn C, Hồ Văn L đến Công an thị trấn L1, huyện H, tỉnh Quảng Trị đầu thú.

**Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 07/2021/HS-ST ngày 09/3/2021, Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Trị đã quyết định:**

Về tội danh: Tuyên bố các bị cáo Hồ Văn C (tên gọi khác: Pả Chăn), Hồ Văn L (tên gọi khác: Pả Mừng) phạm tội “*Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép*”.

Về hình phạt:

Căn cứ vào điểm c khoản 2 Điều 348; điểm 1 khoản 1 Điều 52; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt:

Bị cáo Hồ Văn C (tên gọi khác: Pả Chăn) 05 (năm) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 29/8/2020.

Bị cáo Hồ Văn L (tên gọi khác: Pả Mừng) 05 (Năm) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 29/8/2020.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về phần tội danh và hình phạt đối với bị cáo Hồ Văn D1, phần xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L đều giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Lời bào chữa của các Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Trị nhất trí về phần tội danh và khung hình phạt mà Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng để xét xử đối với các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L. Các trợ giúp viên pháp lý nêu lên các tình tiết giảm nhẹ cho các bị cáo như bản sơ thẩm đã nêu, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hoàn cảnh gia đình các bị cáo khó khăn. Trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo Hồ Văn L cho rằng, sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo Hồ Văn L đã tác động gia đình nộp 2.000.000 đồng tại Cục Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Trị. Đây là tình tiết giảm nhẹ mới, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lại tình tiết tăng nặng đối với bị cáo Hồ Văn L. Các Trợ giúp viên pháp lý đều đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Hồ Văn L, Hồ Văn C giảm cho các bị cáo một phần hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L đều khai nhận tội, đối chiếu thấy phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã được thu thập có tại hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Trong các ngày 13 và 14/8/2020 Hồ Văn C, Hồ Văn L cùng với Hồ Văn D1 đã đưa Lê Đình Nh, Nguyễn Văn H2, Lê Xuân N1, Nguyễn Đình Tr1, Lê Văn T1, Trương Tổng G đi theo đường tiểu ngạch ra khỏi biên giới Việt Nam để sang nước Lào không có giấy phép theo quy định của pháp luật về xuất cảnh để thu số tiền 9.000.000 đồng.

Hành vi nêu trên của các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L đã bị Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Trị xét xử về tội “Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép” theo điểm c khoản 2 Điều 348 BLHS là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất nghiêm trọng của vụ án, mức độ phạm tội, đồng thời xem xét tình tiết tăng nặng đối với các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L đó là: Lợi dụng dịch bệnh để phạm tội (dịch covid 19) được quy định tại điểm 1 khoản 1 Điều 52 BLHS và xem xét tình tiết giảm nhẹ đó là: Sau khi phạm tội ra đầu thú, thái độ khai báo thành khẩn, là người dân tộc Vân Kiều nên nhận thức còn hạn chế, hoàn cảnh gia đình khó khăn, xử phạt Hồ Văn C, Hồ Văn L mỗi bị cáo 05 năm tù là tương xứng với hành vi và hậu quả do các bị cáo gây ra. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hồ Văn C không có tình tiết giảm nhẹ nào mới; bị cáo Hồ Văn L đã tác động gia đình nộp 2.000.000 đồng tiền phạt tại Cục Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Trị, nhưng xét mức hình phạt trên mới ở mức khởi điểm của khung hình phạt quy định là không nặng nên không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L cũng như lời bào chữa của các Trợ giúp viên pháp lý cho các bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[3] Do yêu cầu kháng cáo không được chấp nhận nên các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Những phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị nên không xét.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 BLTTHS;

1. Không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Tuyên bố: Các bị cáo Hồ Văn C, Hồ Văn L phạm tội “Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép”.

Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 348; điểm 1 khoản 1 Điều 52; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt:

- Hồ Văn C 05 (năm) năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 29/8/2020.

- Hồ Văn L 05 (năm) năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 29/8/2020.

2. Về án phí: Hồ Văn C, Hồ Văn L mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm về phần tội danh và hình phạt đối với bị cáo Hồ Văn D1, phần xử lý vật chứng, án phí không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND tối cao – Vụ 1;
- VKSND cấp cao tại Đà Nẵng;
- TAND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND tỉnh Quảng Trị;
- Cục THADS tỉnh Quảng Trị;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Trị;
- Cơ quan THAHS – Công an tỉnh Quảng Trị;
- Phòng HSNV – Công an tỉnh Quảng Trị;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Trị;
- Bị cáo;
- Lưu Hồ sơ vụ án, lưu trữ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Vũ Thanh Liêm**